سلسلة إعلام وتبصير المستهلك (38)

الدكتور العربي محمد مياد
باحث في العلوم القانونية

مجلة الالتزامات والعقود

Code des obligations et des contrats

بين التعريب والتحريف

(النسخة الرائجة # النصوص المنشورة بالجريدة الرسمية)

طبعة 2022

DAR AL AFAK

الفهرس

توطئة عامة 3

المحور لأول : أبرز المحطات التاريخية في مجال القوانين المغربية المدنية والعقارية إبان العشر سنوات الأولى في عهد الحماية 7

المحور الثاني: أزمة مجلة الالتزامات والعقود بين التعريب والتحريف 25

الفرع الأول: مصادر قانون الالتزامات والعقود ومسطرة اعداده 28

الفرع الثاني: تأسيس لجنة تعريب قانون الالتزامات والعقود المغربي 32

الفرع الثالث: بعض مظاهر الاختلالات الشكلية في قانون الالتزامات والعقود 35

الفرع الرابع: بعض مظاهر التضارب بين مقتضيات قانون الالتزامات والعقود والنصوص القانونية الأخرى.... 51

الفرع الخامس: مظاهر التحريف في مضمون مقتضيات قانون الالتزامات والعقود 60

الفرع السادس : مظاهر التحريف في ترجمة بعض فصول قانون الالتزامات والعقود 93

DAR AL AFAK
COPY

المحور الثالث: غياب مؤسسات قانونية ذات المسحة الاقتصادية والاجتماعية عن مجلة الالتزامات والعقود.....97

الملاحق.....123

DAR AL AFAK

COPY



الدكتور العربي محمد مياد

((وهذا القانون جار به العمل و قد صدر به ظهير شريف و أنتم تعلمون مقتضيات الدستور حيث لا يمكن إلغاء أو تغيير أي قانون إلا بعد موافقة البرلمان. فعملكم إذن عمل جلي لا غبار عليه. عليكم أولا أن تعربوا القانون وبتعريبه يمكنكم أن تحكموا عليه. وثانيا عليكم أن تروا في نصوصه ما هو مطابق لدستورنا الذي ينص على أن الدين الإسلامي هو دين الدولة الرسمي وما هو غير مطابق.))

"مقتطف من الخطاب الملكي السامي الذي ألقاه المغفور له جلالة الملك الحسن الثاني طيب له ثراه في أول اجتماع للمجلس الأعلى للقضاء يوم 12 دجنبر 1964 "

DAR AL AFAK
COPY

جزيرة التكنولوجيا L'ILE TEC

الثمن 75 درهما